

LAPORAN PERTANGGUNGJAWABAN KEPENGURUSAN PPI GÖTTINGEN PERIODE 2001-2002

Pendahuluan

Hasil Rapat Cabang PPI Göttingen periode 2000-2001 yang diselenggarakan tanggal 6 Mei 2001 telah memilih dan mensyahkan Dodik Ridho Nurrochmat sebagai Ketua PPI Göttingen yang baru untuk periode 2001-2002. Dalam kurun waktu 2 minggu berhasil dibentuk susunan organisasi berikut pengurusnya. Tetapi dengan selesainya studi dan pulangnya rekan-rekan Program Magister Pertanian dan Kehutanan serta pindahnya sebagian rekan-rekan dari Goethe Institut ke kota tujuan studinya mengakibatkan susunan kepengurusan tersebut hanya bertahan sampai dengan tanggal 27 September 2001. Selanjutnya pengurus yang masih ada berusaha untuk melakukan konsolidasi dengan reshuffle, rekrutment dan re-evaluasi program kerja yang telah ditetapkan serta perampingan personal. Dengan segala keterbatasan sumberdaya terutama personal, dengan terpaksa beberapa pengurus menjabat rangkap, sehingga terusun jumlah kepengurusan untuk jangka waktu selanjutnya 28 September 2001 hingga 19 Mei 2002 sekarang ini, seperti tertera pada **Lampiran 1**.

Dengan kondisi sedemikian rupa kami tetap berusaha untuk menjalankan program-program kegiatan yang telah disusun dengan sebaik-baiknya dan semaksimal mungkin. Program-program kegiatan yang telah dilaksanakan pada masing-masing bidang kegiatan, yaitu Kesekretariatan, Kebendaharaan, Bidang 1 (Ilmiah), Bidang 2 (Sosial-Budaya dan Seni), Bidang 3 (Olahraga) dan Bidang 4 (Informasi) dapat disimak pada penjelasan berikut.

1. Kesekretariatan

Kesekretariatan bertugas dan bertanggung jawab atas tertib administrasi kesekretariatan dan organisasi serta menginventarisasi dan merivisi secara berkala daftar keanggotaan PPI Göttingen. Selama periode kepengurusan, kesekretariatan telah mengeluarkan surat sebanyak 66 nomor (ekstern) dan 10 nomor (intern) serta telah menerima surat sebanyak 26 nomor. Selain itu itu, kesekretariatan telah mengadakan surat-menyurat dalam bentuk email dan meneruskan berbagai informasi melalui mailing list PPIGOE. Daftar inventaris alat dan barang milik PPI Göttingen tercantum pada **Lampiran 2**. Kesekretariatan bertugas pula untuk mengkordinasikan berbagai rapat pengurus (rutin dan insidental) termasuk rapat cabang. Beberapa dia antaranya adalah:

- | | |
|-------------------------|--|
| 27 Setember 2001 | Rapat Cabang di Gedung RoKo 38 untuk memilih wakil PPI Göttingen ke Sidang Perwakilan Anggota XXXIV. Terpilih sebagai wakil adalah rekan Arief Arianto, Wa Ode Hamsinah Arianto, Rudy Samapaty dan 2 orang wakil dari pengurus PPI. |
| 14 Oktober 2001 | Rapat Pengurus Inti PPI Göttingen di rumah rekan Atiet Engel dalam rangka reshuffle, restrukturisasi dan rekrutmen pengurus baru serta re-evaluasi program kerja. |
| 30 Nopember 2001 | Rapat Pleno Pengurus PPI Göttingen di gedung RoKo 38 sebagai realisasi dari rapat pada tanggal 14 Oktober 2001. |
| 19 Mei 2002 | Rapat Cabang bertempat di Mahatma Gandhi Haus dengan acara laporan pertanggungjawaban Pengurus PPI Göttingen periode 2001-2002 dan pemilihan Ketua baru periode 2002-2003. |

2. Bidang I (Ilmiah)

Bidang I merupakan wadah kegiatan yang mengemban misi ilmiah dan terbagi ke dalam 2 wadah kegiatan, yaitu **Seminar** dan **Ekskursi**. Berbagai kegiatan yang telah dilaksanakan di bawah koordinasi bidang ilmiah seperti tertera di bawah ini.

2.1. Seksi Seminar

a. Seminar dan Diskusi Ilmiah Populer

Kegiatan seminar rutin "International Scientific Discussion Forum on Tropical Agriculture, Forestry and Related Issues Concerning Indonesian Development" merupakan kerjasama antara PPI Göttingen dengan Tropenzentrum. Rencananya seminar tersebut dilaksanakan setiap hari Jumat jam 16:00 s.d. 18:00 di Ruang Seminar Tropenzentrum. Sementara intensitas pelaksanaan seminar tersebut dilakukan sesuai dengan keberadaan dan kesiapan pemateri baik dari lingkungan anggota PPI Göttingen maupun para tamu dari luar yang sedang berkunjung ke Göttingen. Kegiatan seminar rutin yang telah diselenggarakan tercantum pada **Tabel 1**.

Tabel 1. International Scientific Discussion Forum on Tropical Agriculture, Forestry and Related Issues Concerning Indonesian Development

| Tanggal | Pemateri | Judul/Tema |
|------------|--------------------------------|--|
| 01.06.2001 | Dr. Ani Mardiasuti | Program Kerja Yayasan Kehati di Indonesia |
| 15.01.2001 | Dr. Ani Mardiasuti | Dampak Kebakaran Hutan Terhadap Keanekaragaman Burung di Indonesia |
| 22.06.2001 | Agung Karuniawan | Estimasi Diversitas Genetik Tanaman Tuberous Legumes di Indonesia |
| 29.06.2001 | Ahmad Erani Yustika | Peranan Pemerintah dalam Pembangunan Ekonomi di Indonesia |
| 06.07.2001 | Eka Intan Kumala Putri | Bewertung des öffentlichen Gutes |
| 27.07.2001 | Dr. Abdul Gafur | Kajian Genetik dan Molekuler Ketahanan terhadap Fungisida pada Cendawan <i>Cochliobolus heterostrophus</i> |
| 25.10.2001 | Dr. Arielafrin | Researches on Botanical Pesticides in Indonesia |
| 05.11.2001 | Prof. Dr. Zulkifli Husein | Diskusi Umum dan Terbuka |
| 17.12.2001 | Drs. Samuel Renyaan, M.Sc. | Otonomi Khusus di Papua |
| 01.03.2002 | Prof. Dr. Bunasor Sanim, M.Sc. | Kondisi Makro Ekonomi dan Sumberdaya Alam Indonesia |

b. Seminar International

Kegiatan International One Day Seminar dengan tema “Sustainable Development; Socio-Economic and Environment Problems. Focused on the Case of Indonesia” telah dilaksanakan pada tanggal 20 April 2002 bertempat di Institut für Rurale Entwicklung Georg August University. Jumlah partisipan tercatat sebanyak 150 orang termasuk di dalamnya 50 orang pengunjung “Bazaar and Culture Exhibition” yang merupakan bagian dari kegiatan ini di bawah koordinasi dan kerjasama dengan Bidang 2 (Sosial, Budaya dan Seni). Sebagai kelanjutan dari kegiatan tersebut, pengurus PPI Göttingen mengeluarkan sertifikat dan penghargaan kepada para peserta dan pendukung acara dan selanjutnya akan menerbitkan prosiding seminar dalam bentuk buku (ISBN).

c. Utusan ke Seminar Luar PPI Göttingen

- 15 Mei 2001** **Akademisches Auslandsamt.** PPI Göttingen telah menugaskan rekan Satyawan Pudyatmoko untuk mengikuti seminar yang diselenggarakan oleh AAA bertempat di Foyer International Begegnung.
- 21 Juni 2001** **Amnesty International.** Beberapa pengurus dan warga PPI Göttingen berdiskusi dengan pihak AI di Gemeinde Haus Albani Kirche.
- 28 Juni 2001** **Info Tag.** PPI Göttingen telah menugaskan rekan Satyawan Pudyatmoko, Awaluddin, Condro Wibowo dan Novie Andrie Setianto untuk mengikuti seminar “Rückher und Berufseinstieg in Indonesien” di Hannover yang diselenggarakan oleh PPI Hannover bekerjasama dengan PPI Pusat dan WUSKI (World University Service Komite Indonesia).

2.2. Ekskursi dan Tour

- 26 Mei 2001** **Tour de Kieselsee.** Merupakan acara tour bersepeda dan sebagai rangkaian awal acara Temu Warga I yang dikelola oleh Bidang 2.
- 28 Juni 2001** **Ekskursi ke Recyclingshof Stadt Göttingen.** Merupakan acara studi wisata ke tempat pengolahan sampah di Rudolf Wissel Strasse.
- 15-20 Juli 2001** **Tour de Italia.** Mengkoordinasi minat warga PPI Göttingen dengan menggunakan jasa Reise Büro Rainbow.
- 17 Agustus 2001** **Tour de Berlin (Stadtführung).** Menggunakan bus sewaan Rosenthal, sebagai rangkaian akhir kunjungan ke Berlin dalam rangka Peringatan Proklamasi RI ke-56 bertempat di Wisma Indonesia Berlin
- 4-5 Mei 2002** **Tour de Holland.** Mengunjungi Volendam, Madurodam, Amsterdam, Windmill Zaanse Schans, Pameran Bunga dan Taman International Floriade dengan menyewa bus Rosenthal.

3. Bidang II (Sosial-Budaya dan Seni)

Bidang kegiatan ini bertugas dalam cakupan berbagai kegiatan yang bersifat kesosialan, kebudayaan dan kesenian. Bidang kegiatan tersebut dibagi ke dalam 2 wadah kegiatan, yaitu **Sosial-budaya** dan **Seni**. Bidang kegiatan ini memiliki program kerja rutin berupa penyelenggaraan Temu Warga sebagai wadah berkumpulnya warga PPI Göttingen untuk saling berinteraksi dan berkomunikasi. Selain itu, sepanjang kepengurusan, bidang kegiatan ini juga mencermati peristiwa-peristiwa penting di antara warga (kemalangan atau kebahagiaan) dengan memberikan perhatian berupa ucapan, kunjungan, dan bingkisan bagi warga yang bersangkutan.

Kunjungan yang telah dilakukan adalah kepada:

1. Anggota yang sakit diantaranya rekan Diana Hesse, Atiet Engel, Rosa Widjojo, Naomi Wirjosoemarto, dan Triofien Tiwouw
2. Anggota yang melahirkan: keluarga Sjamsu Djohan, keluarga Andi Wijaya, keluarga Heri Ahmad Sukria, keluarga Suryo Wiyono, keluarga Aulia Nasution, keluarga Any Andjarwati, keluarga Abdul Gafur, keluarga Nathan Tanggumara, keluarga Abdullah Saroji.

Selama kepengurusan berbagai kegiatan di bawah koordinasi bidang ini tercantum berikut ini.

- 26 Mei 2001** **Temu Warga I.** Bertempat di Kiessee dan terintegrasi dengan acara Tour bersepeda (koordinasi dengan Bidang 1). Kegiatan ini sekaligus merupakan acara pengenalan dengan Pengurus PPI Göttingen Periode 2001-2002.
- 16 Juli 2001** **Kursus Bahasa Indonesia.** Diperuntukan bagi warga Jerman yang ingin belajar bahasa Indonesia. Kursus ini diselenggarakan setiap hari Senin dan bertempat di ruang seminar Tropenzentrum. Bertindak sebagai tutor adalah rekan Andi Wijaya, Arief Arianto dan Sitti Latifah.
- 17 Agustus 2001** **Kunjungan ke KBRI Berlin.** Untuk mengikuti acara peringatan Proklamasi RI ke-56. Dalam kesempatan ini ditampilkan permainan angklung oleh warga PPI Göttingen.
- 19 Agustus 2001** **Temu warga II.** Bertempat di gedung RoKo 38 sebagai acara peringatan Proklamasi RI ke-56 sekaligus sebagai acara syukuran Keluarga Sjamsu Djohan-Enih Rosamah atas kelahiran ananda Meidina Sinraeng Djohan. Kegiatan ini diisi pula dengan acara kuis anak dan keluarga serta pembagian hadiah pemenang olahraga 17-an. Acara ditutup dengan hiburan musik.
- 7 September 2001** **Intercultural Night.** Bentuk kerjasama antara Tropenzentrum dengan PPI Göttingen bertempat di Wilhemplatz dengan menyajikan hidangan khas Indonesia, pagelaran musik, tari dan angklung.
- 28 September 2001** **Syukuran dan Malam Perpisahan.** Merupakan acara syukuran dan perpisahan dengan rekan-rekan Magister yang telah menyelesaikan studi dan akan pulang ke Indonesia serta rekan-rekan Goethe Institut yang telah menyelesaikan kursus bahasa Jerman dan pindah studi ke kota lain. Acara ditutup dengan acara karaoke bersama.
- 05 Januari 2002** **Temu Warga III.** Sebagai peringatan 3 moment sekaligus, yaitu Idul Fitri, Natal dan Tahun Baru, bertempat di gedung RoKo 38 dan ditutup dengan acara musik.
- 20 April 2002** **Bazaar and Culture Exhibition.** Menampilkan masakan dan makanan khas Indonesia serta pertunjukan tarian daerah. Acara ini merupakan bagian dari acara „International Seminar“ di Institut für Rurale Entwicklung Georg August University.

4. Bidang 3 (Olahraga)

Bidang kegiatan ini mewadahi hal-hal yang berkaitan dengan aktifitas keolahragaaan dengan menyelenggarakan kegiatan rutin olahraga bulutangkis, bola voli, tenis, tenis meja dan sepak bola. Selain itu mengorganisasikan event-event khusus baik di dalam maupun di luar PPI Göttingen. Berbagai kegiatan yang terlaksana di bawah koordinasi bidang ini seperti tertera di bawah ini.

4.1. Kegiatan Rutin

- a. **Bulutangkis** (Senin/Jumat jam 19:00 s.d. 21:00 dan Sabtu jam 13:00 – 17:00 di Uni-Sport Halle)
- b. **Bola Voli** (Sabtu jam 17:00 s.d. 20:00 di Uni-Sport Halle)
- c. **Tenis Meja** (Jumat/Rabu jam 17:00 s.d. 20:00 di RoKo 38)
- d. **Tenis Lapangan** (Minggu jam 15:00 s.d. 17:00 di Real Campus Sport)
- e. **Sepakbola** (Minggu jam 17:00 s.d. 20:00 di Uni-Sport Halle)

4.2. Kegiatan Insidentil

- 30 Mei 2001** **Uni-Sportstag.** PPI Göttingen berpartisipasi dengan mengirimkan tim bola voli pada event ini.
- 20 Juni 2001** **Pertandingan Persahabatan.** Berlatih bersama bola voli dan sepak bola dengan warga Jerman dan lainnya di Uni-Sport Halle.
- 28-29 Juni 2001** **PRIMA 2001.** PPI Göttingen berpartisipasi dalam acara FORKOM dengan mengikuti seluruh cabang olahraga yang dipertandingkan dalam acara tersebut di Göttingen.
- 28 Juli 2001 s.d. selesai** **Pertandingan HUT RI ke-56.** Menggelar pertandingan olahraga dan permainan untuk dewasa dan anak-anak dalam lingkungan intern PPI Göttingen dalam rangka memperingati HUT RI ke-56 bertempat di Uni-Sport Halle dan RoKo 38.

15-16 September 2001 PPIGOE CUP I. Menyelenggarakan turnamen terbuka bulutangkis PPIGOE CUP I bertempat di Uni-Sport Halle. Turnamen ini diikuti oleh tim PPI Göttingen, perwakilan PPI kota lain dan masyarakat Jerman.

5. Bidang 4 (Informasi)

Bidang kegiatan ini dibagi ke dalam 2 seksi, yaitu Homepage dan Bulletin serta Dokumentasi dan Public Relation. Tugas dan kegiatan rutin yang dilakukan adalah memberikan dan meneruskan informasi bagi seluruh warga PPI Göttingen dan luar PPI Göttingen serta mendokumentasikan kegiatan-kegiatan PPI Göttingen.

Kegiatan yang telah dilaksanakan meliputi:

- a. Membuat, mengisi, memelihara dan Updating Homepage PPIGOE (<http://ppi-goettingen.tripod.com/main.html>) secara berkesinambungan.
- b. Mengatur administrasi dan kelancaran milis PPIGOE.
- c. Menerbitkan Warta PPI sebanyak 3 edisi, yaitu
 - Nomor 1 Tahun XXV Juli 2001
 - Nomor 2 Tahun XXVI Desember 2001
 - Nomor 3 tahun XXVI Mei 2002
- d. Menyebarkan informasi kegiatan ke dalam homepage PPIGOE (Turnamen Bulutangkis PPIGOE CUP I, International Seminar).
- e. Membuat poster International Seminar.
- f. Mendokumentasikan kegiatan dalam bentuk foto.

6. Kebendaharaan

Kebendaharaan bertugas mengatur masuk keluarnya uang organisasi dan menarik iuran anggota. Perincian selengkapnya laporan keuangan selama periode kepengurusan untuk masing-masing bidang kegiatan tercantum pada **Lampiran 3** dan **Lampiran 4**.

Rekomendasi

Beberapa rekomendasi atau usulan kegiatan untuk kepengurusan PPI 2002-2003:

1. Bersama-sama dengan Panitia Seminar menindaklanjuti proses editing, pencetakan dan distribusi prosiding seminar "Sustainable Development: Socio-Economic and Environmental Problems".
2. Menindaklanjuti rencana kegiatan "Tour de France" yang telah diusulkan oleh (cukup banyak) warga PPI Göttingen.
3. Mengadakan Turnamen Tahunan Badminton "PPI Göttingen Cup II".
4. Menindaklanjuti rencana kerjasama lokakarya dengan IASI Hamburg.
5. Memanfaatkan secara optimal rencana kedatangan Menteri Pertanian RI di Göttingen pada bulan Juni 2002 untuk forum diskusi ilmiah dan/atau forum silaturahmi dengan warga PPI Göttingen.
6. Menjajagi kemungkinan kunjungan ke KBRI di salah satu negara Eropa untuk kegiatan yang berkaitan dengan seni dan budaya.

Penutup

Demikian laporan pertanggungjawaban ini dibuat dengan sebenarnya.

Göttingen, 19 Mei 2002
Pengurus PPI Göttingen
Periode 2001-2002

Dodik Ridho Nurrochmat
Ketua

Rudi Afnan
Sekretaris

Lampiran 1. Susunan Terakhir Pengurus PPI Göttingen Periode 2001-2002

| | |
|--|--|
| Ketua | : Dodik Ridho Nurrochmat |
| Wakil ketua | : Rosa Widjojo |
| Sekretaris | : Rudi Afnan |
| Bendahara | : Atiet Budiastuti Engel |
| 1. Bidang Ilmiah | |
| Koordinator | : Sapto Indrioko |
| Seksi Seminar | : Yun Alwi |
| | Sarem Pulukadang (pindah ke Wüppertal) |
| Seksi Ekskursi | : Masturianto Gino |
| 2. Bidang Sosial, Budaya dan Seni | |
| Koordinator | : Atiet Budiastuti Engel |
| Seksi Sosial Budaya | : Erika Pardede |
| | Ina Muthmainah Karuniawan |
| | Evyn Juliastuti Sasongko |
| Seksi Kesenian | : Riston Dolok Saribu |
| | Sjamsu Djohan |
| 3. Bidang Olahraga | |
| Koordinator | : Rudi Afnan |
| Seksi Bulutangkis | : Ahmad Budiaman |
| Seksi Tenis, Tenis Meja & Sepakbola | : Samadi |
| Seksi Bola Voli dan Basket | : Rudi Afnan |
| 4. Bidang Informasi | |
| Koordinator | : Idat Galih Permana |
| Seksi Homepage & Buletin | : Slamet Rosyadi |
| Seksi Humas & Dokumentasi | : Diana Hesse |
| | Bambang Irawan |
| Perwakilan Anggota | |
| 1. Pengajian | : Andi Wijaya & Tiny Klein |
| 2. PERKI | : Nurtjahjo Dwisasongko |
| 3. Keluarga | : Nurlina Munthe |

Lampiran 2. Daftar Inventaris Alat dan Barang Milik PPI Göttingen

| No. | Nama Barang | Keperluan | Tahun | Jumlah | Kondisi | Posisi |
|-----|---|---------------------------------|-----------|-----------|---------|-------------|
| 1. | Telefaks. Brother | Telekomunikasi | 1999 | 1 | Baik | Sekretariat |
| 2. | Telefon Binaton | Telekomunikasi | 1998 | 1 | Baik | Sekretariat |
| 3. | Slide Projector* | Presentasi | 1995 | 1 | Baik | Sekretariat |
| 4. | Over Head Projector** | Presentasi | 2002 | 1 | Baik | Sekretariat |
| 5. | Dia Reflector | Presentasi | - | 1 | Rusak | Sekretariat |
| 6. | Printer HP Deskjet 825C | Pencetakan | 2002 | 1 | Baik | Sekretariat |
| 7. | Video: | | | | | |
| | - Hardiknas 1998 | Informasi | 1998 | 1 | Baik | Sekretariat |
| | - M.Sc. Graduation & Malam International 1999 | Informasi Kultur | 1999 | 1 | Baik | Sekretariat |
| | - Kinderfest | Informasi Kultur | 2000 | 1 | Baik | Sekretariat |
| | - Pulau Komodo, ASTI Jawa Barat, Pariwisata Sumatera Utara | Informasi Flora, Fauna & Kultur | 2000 | 1 | Baik | Sekretariat |
| | - M.Sc. Graduation & Malam Budaya 2001 | Informasi Kultur | 2001 | 1 | Baik | Sekretariat |
| | - Kultur Abend di Dortmund | Informasi Kultur | | 1 | Baik | Sekretariat |
| | - Qatrunada | Seni Suara | 2001 | 1 | Baik | Sekretariat |
| | - Ceramah Soekartawi, Aman + Tenis Meja | Informasi Ilmiah & Olahraga | | 1 | Baik | Sekretariat |
| 8. | Kaset: | | | | | |
| | - Gamelan Jawa Salendro (rekaman) | Kesenian | 2000 | 1 | Baik | Sekretariat |
| | -Legong Kraton (rekaman) | Kesenian | 2000 | 1 | Baik | Sekretariat |
| 8. | Buku Indonesien: Tiere und Pflanzen der indonesischen Inselwelt | Informasi Flora & Fauna | 2000 | 1 | Baik | Sekretariat |
| 9. | Desertasi | Informasi Ilmiah | 1998-2002 | 5 | Baik | Sekretariat |
| 10. | Peta Dunia | Informasi | 2000 | 1 | Baik | Sekretariat |
| 11. | Album Foto | Informasi Kegiatan | 1991-2002 | 6 | Baik | Sekretariat |
| 12. | Info-Brett Foto | Informasi Kegiatan | 1997-2001 | 7 | Baik | Sekretariat |
| 13. | Arsip PPIGOE 1990-2002 | Kearsipan | 1990-2002 | 1 bundel | Baik | Sekretariat |
| 14. | Stempel PPIGOE | Kesekretariatan | | 1 | Baik | Sekretariat |
| 15. | Buku Besar PPIGOE | Informasi Anggota | 1999 | 1 | Baik | Sekretariat |
| 16. | Piala PPIGOE | Piala Bergilir OR | 2001 | 1 | Baik | Sekretariat |
| 17. | Piring PPIGOE | Hadiah Kejuaraan | 1995 | 1 | Baik | Sekretariat |
| 18. | Angklung | Kesenian | 2001 | 60 | Baik | Sekretariat |
| 19. | Gitar | Kesenian | | 1 | Baik | Sekretariat |
| 20. | Bola Voli | Olahraga | 2000 | 1 | Rusak | ? |
| 21. | Bola Kaki | Olahraga | 2000 | 1 | Baik | Sekretariat |
| 22. | Bola Basket | Olahraga | | 1 | Baik | Sekretariat |
| 23. | Pompa Bola | Olahraga | 2001 | 1 | Baik | Sekretariat |
| 24. | Papan Catur | Olahraga | 2001 | 3 | Baik | Sekretariat |
| 25. | Bat Pingpong | Olahraga | ? | 8 | Sedang | Sekretariat |
| 26. | Tambang | Olahraga | ? | 1 (20 m) | Baik | Sekretariat |
| 27. | Verlängerungskabel | Logistik | 2001 | 1 (30 m) | Baik | Sekretariat |
| 28. | Elektrik Grill | Konsumsi | 1996 | 1 | Baik | Sekretariat |
| 29. | Kaffee Maschine | Konsumsi | | 1 | Baik | Sekretariat |
| 30. | Termos | Konsumsi | 2000 | 2 | Baik | Sekretariat |
| 31. | Mangkuk Plastik Biru | Konsumsi | 2000 | 50 | Baik | Sekretariat |
| 32. | Piring Makan*** | Konsumsi | 2002 | 30 | Baik | Sekretariat |
| 33. | Piring Lodor Aluminium | Konsumsi | 2001 | 5 | Baik | Sekretariat |
| 34. | Bambu Umbul-umbul | Logistik | 2001 | 8 | Baik | Sekretariat |
| 35. | Deko-Pakaian Tarian | Seni Tari | 2000 | 1 plastik | Baik | Sekretariat |

Keterangan: * dipinjamkan oleh ISC, ** hibah dari ISC Göttingen, *** hibah dari Famili Hesse

Lampiran 3. Laporan Keuangan PPI Göttingen Periode 2001 – 2002 per 19 Mei 2002

| Laporan Keuangan PPI Göttingen Periode 2001-2002 (19.05.2002) | | | | | |
|--|--|------------------|-------------------|------------------|-------------------|
| | | Debet (€) | Kredit (€) | Saldo (€) | Saldo (DM) |
| 1. Saldo PPI 2000-2001 | | 1.787,43 | 0,00 | 1.787,43 | 3495,90 |
| | Sekretariat | 8,18 | 79,93 | -71,75 | -140,33 |
| | Iuran PPI | 405,02 | 0,00 | 405,02 | 792,14 |
| | | | | | |
| 2. Kegiatan Rutin | | | | | |
| a. Bidang I-Ilmiah | | 70,00 | 99,20 | -29,20 | -57,11 |
| b. Bidang II-Sosial, Budaya dan Seni | | 119,61 | 757,37 | -637,76 | -1247,35 |
| c. Bidang III-Olahraga | | 12,27 | 48,82 | -36,55 | -71,48 |
| d. Bidang IV-Informasi | | 0,00 | 257,52 | -257,52 | -503,67 |
| | | | | | |
| 3. Kegiatan Khusus | | | | | |
| a. <i>Bidang Ilmiah</i> | | | | | |
| (1) Ekskursi: Berlin HUT RI ke-56 | | 920,41 | 829,40 | 91,01 | 178,00 |
| (2) Ekskursi. Tour de Holland | | 2.260,00 | 2.181,77 | 78,23 | 153,00 |
| (3) International Seminar & Culture Exhibition | | 1.371,83 | 843,49 | 528,34 | 1033,34 |
| (4) Buku Prosiding Seminar | | 1.200,00 | 0,00 | 1.200,00 | 2347,00 |
| | 100 exp @ €12,00 (Natura)* | | | | |
| b. <i>Bidang Sosial, Budaya dan Seni</i> | | | | | |
| | Intercultural Night-Jubiläum Tropenzentrum | 1.089,26 | 1.017,36 | 71,90 | 140,62 |
| c. <i>Bidang Olahraga</i> | | | | | |
| | Badminton PPI Göttingen Cup I | 377,05 | 430,40 | -53,35 | -104,34 |
| | | | | | |
| 4. Inventaris Baru | | | | | |
| | Printer HP Deskjet 825C | 0,00 | 65,00 | -65,00 | -127,13 |
| | Over Head Projector (hibah dari ISC) | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| | Piala Badminton PPI Göttingen Cup | 55,22 | 55,22 | 0,00 | 0,00 |
| | Piring 30 buah (hibah Famili Hesse) | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | | | | |
| 5. Pemilu 2002 | | | | | |
| | Kaution Ruang Mahatma Gandhi | 100,00 | 0,00 | 100,00 | 195,58 |
| | Biaya Pemilu 2002 | | 260,00 | -260,00 | -508,52 |
| | T O T A L | 9.776,26 | 6.925,48 | 2.850,79 | 5575,65 |
| | Kaution Ruang Mahatma Gandhi | | 100,00 | | |
| | Saldo PPI Göttingen periode 2001-2002 | | | 2.850,79 | 5575,65 |
| | * Saldo Potensial dalam bentuk natura senilai (€) 1.200,00 | | | | |

Lampiran 4. Summary Laporan Keuangan PPI Göttingen Periode 2001–2002 per 19 Mei 2002

| Summary Laporan Keuangan PPI Göttingen Periode 2001-2002 (19.05.2002) | | |
|---|-----------------|-----------------|
| | Debet (€) | Kredit (€) |
| 1. Saldo PPI 2000-2001 | 1.787,43 | 0,00 |
| Sekretariat | 0,00 | 71,75 |
| Iuran PPI | 405,02 | 0,00 |
| | | |
| 2. Kegiatan Rutin | | |
| a. Bidang I-Ilmiah | | 29,20 |
| b. Bidang II- Sosial, Budaya dan Seni | | 637,76 |
| c. Bidang III-Olahraga | | 36,55 |
| d. Bidang IV-Informasi | | 257,52 |
| | | |
| 3. Kegiatan Khusus | | |
| a. <i>Bidang Ilmiah</i> | | |
| (1)Ekskursi: Berlin HUT RI ke-56 | 91,01 | 0,00 |
| (2)Ekskursi: Tour de Holland | 78,23 | 0,00 |
| (3)International Seminar & Culture Exhibition | 528,34 | 0,00 |
| (4)Buku Proceeding Seminar 100 @ €12 (Natura) * | 1.200,00 | 0,00 |
| b. <i>Bidang Sosial, Budaya dan Seni</i> | | |
| Intercultural Night-Jubiläum Tropenzentrum | 71,90 | 0,00 |
| c. <i>Bidang Olah Raga</i> | | |
| Badminton PPI Göttingen Cup I | | 53,35 |
| | | |
| 4. Inventaris Baru | | |
| Printer HP Deskjet 825C | | 65,00 |
| Over Head Projector (hibah dari ISC) | 0,00 | 0,00 |
| Piala Badminton PPI Göttingen Cup | | |
| Piring 30 buah (hibah dari Famili Hesse) | | |
| | | |
| 5. Pemilu 2002 | | |
| Kaution Ruang Mahatma Gandhi | 100,00 | |
| Biaya Pemilu 2002 | | 260,00 |
| | | |
| Saldo PPI Göttingen Periode 2001-2002 | | 2.850,79 |
| T O T A L | 4.261,92 | 4261,92 |
| Kaution Ruang Mahatma Gandhi | | 100,00 |
| | | |
| Saldo dalam Deutsche Mark (DM) | | 5575,65 |
| * Saldo Potensial dalam bentuk natura senilai €1200,00 | | |

Göttingen, 19 Mei 2002

Atiet Engel
Bendahara

